



205 000, 205 900

STRUKTUR-PINSELSTIFT

ZUR NACHBILDUNG DER HOLZMASERUNG

EN **GRAINING PEN** To imitate the wood grain

LT **GRAINING PEN** Medienos rievių imitacijai

RU **GRAINING PEN** Для имитации текстуры



Gefahrenhinweise: Kann allergische Hautreaktionen verursachen. **Sicherheitshinweise:** Schutzhandschuhe und Augenschutz/Gesichtsschutz tragen. **Enthält:** C.I. Solvent Yellow 88, 1-Methoxy-2-propanol, C.I. Solvent Red 122. | **Hazard statements:** May cause an allergic skin reaction. **Precautionary statements:** Wear protective gloves and eye/face protection. **Contains:** C.I. Solvent Yellow 88, 1-methoxy-2-propanol, C.I. Solvent Red 122. |

Pavojingumo frazės: Gali sukelti alerginę odos reakciją. **Atsargumo frazės:** Mūvėti apsaugines pirštines ir dėvėti akių/veido apsaugą. **Sudėtyje yra:** C.I. Solvent Yellow 88, 1-metoksi-2-propanolis



Heinrich König GmbH & Co. KG | An der Rosenhelle 5 | D-61138 Niederdorfelden | Fon. +49 (0) 6101. 53 60-0 | www.heinrich-koenig.de

DE

Einsatzbereich: Zur Nachbildung der Holzmaserung, nachdem im Grundton mit König-Füllstoff en aufgefüllt wurde. Schnell trocknend, wischfest und überlackierbar. Für den Innenbereich empfohlen. Beachten Sie auch unser Technisches Merkblatt.

LT

Paskirtis: imituoti medžio tekstūros po pažeidimo kai buvo užpildyti pagrindinio atspalvio König užpildais. Greitai džiūstantis, atsparus nuvalomas ir gali būti lakuojamas. Rekomenduojama naudoti viduje. Žr. mūsų techninių duomenų lapą.

EN

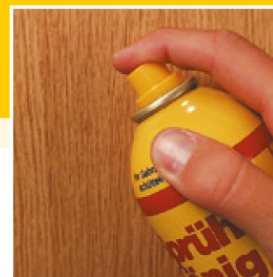
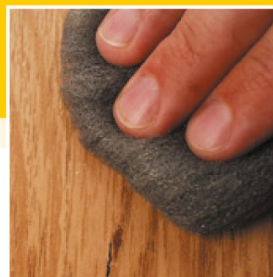
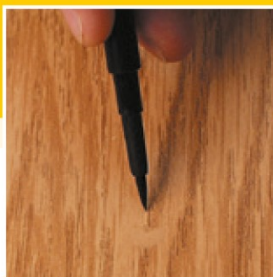
Uses: To imitate the wood grain, after the damage has been filled with König fillers in the basic shade. Fast drying, resists wiping and can be lacquered over. Recommended for interior use. Please refer to our Technical Data Sheet.

RU

Применение: для имитации текстуры древесины после заполнения повреждений шпатлевками König в базовом оттенке. Быстро сохнет, устойчива к истиранию и может быть покрыта лаком. Рекомендуется для использования внутри помещений. Пожалуйста, ознакомьтесь с нашим техническим паспортом.



Distributed by: UAB GRITJA | g.Veiverių 150, LT46-391 Kaunas | Tel. +370 37 391097, www.gritja.lt



LT

Paruošimas: Prieš naudojant grūdinimo rašiklį užpildytose vietose, reikia atlikti tarpinį sandarinimą Special Repair Lacquer PLUS.

Medžio linijų imitacija: naudokite grūdinimo rašiklio galiuką, kad imituotumėte trūkstamus grūdus. Svarbu: antgalis neturi būti per šlapias (jei reikia, prieš tai pat- apšnokite skudurėliu).

Spalvos korekcija: Jei buvo užtepta per daug dažų (atrodo per tamsu), dažams pradėjus džiūti, šiek tiek nuvalykite juos vielos vata.

Sandarinimas: König Special Repair Lacquer PLUS apsau- go ir užsandarina pažeistą vietą nuo dulkių ir nešvar- umų. Purškite miglotą iš 30 - 40 cm atstumo.

EN

Preparation: Prior to using the Graining Pen on filled areas, an intermediate sealing with Special Repair Lacquer PLUS has to be made.

Imitation of the Grain: Use the tip of the Graining Pen to imitate the missing grain. Important: The tip should not be too wet (if necessary, dab on a cloth beforehand).

Colour Correction: If too much dye has been applied (appears too dark), tone down by slightly wiping with Wire Wool after dye has begun to dry.

Sealing: König Special Repair Lacquer PLUS protects and seals the damage area against dust and dirt. Spray misty from a distance of 30 - 40 cm.

RU

Подготовка: Перед использованием Graining Pen на заполненных участках необходимо выполнить промежуточную лакировку с помощью Special Repair Lacquer PLUS.

Имитация структуры: Используйте кончик Graining Pen для имитации отсутствующей зернистости. **Важно:** кончик не должен быть слишком влажным (при необходимости предварительно просушите тканью).

Коррекция цвета: Если нанесено слишком много краски (кажется слишком темным), слегка протрите Wire Wool после того, как краска начнет высыхать.

Лакировка: König Special Repair Lacquer PLUS защищает и герметизирует поврежденную область от пыли и грязи. Распылите туман с расстояния 30-40 см.

DE

Vorbereiten: Vor dem Einsatz des Struktur-Pinselstifts auf befüllten Stellen muss eine Zwischenversiegelung mit König Ansatzlos PLUS erfolgen.

Maserung nachziehen: Mit der Spitze des Struktur-Pinsel-Stifts wird die fehlende Maserung nachgezogen. Achtung: Die Spitze sollte nicht zu nass sein (ggf. auf einem Trikot abtupfen).

Farbkorrektur: Zuviel aufgebrachte Farbe (wirkt zu dunkel), mit der Lack-Schleifwolle nach dem Antrocknen leicht zurück- wischen.

Versiegeln: Mit Sprüh König Ansatzlos PLUS wird die Schad- stelle versiegelt bzw. der Glanzgrad angeglichen. Sprühabstand: aus ca. 30 - 40 cm nebeln.